

Podmienky DHL pre objednávky

1 Definície

V týchto Všeobecných obchodných podmienkach:

- 1.1 **„Zmluva“** znamená dohodu medzi spoločnosťou DHL a Dodávateľom o dodávke Tvaru a/alebo Služieb, ktorá pozostáva z príslušnej Nákupnej objednávky, týchto Všeobecných obchodných podmienok, akejkoľvek relevantnej súťažnej dokumentácie súvisiacej s Nákupnou objednávkou, ktorá bola prijatá spoločnosťou DHL (v prípade potreby), a akejkoľvek Rámcovej zmluvy.
- 1.2 **„Právne predpisy o ochrane údajov“** sú všetky platné právne predpisy a regulačné požiadavky, ktoré sa vzťahujú na Zmluvnú stranu a ktoré sa týkajú používania osobných údajov (vrátane súkromia elektronických komunikácií).
- 1.3 **„Spoločnosť DHL“** znamená subjekt DHL uvedený v Objednávke, ktorý uzatvára zmluvy vo vlastnom mene a v mene určitých Subjektov DHL (ako je definované nižšie).
- 1.4 **„Subjekty DHL“** znamenajú spoločnosť DHL a (pokiaľ sú takto kvalifikované) akúkoľvek inú spoločnosť, ktorá je členom Skupiny DHL Group.
- 1.5 **„Skupina DHL Group“** znamená spoločnosť Deutsche Post AG, nemeckú akciovú spoločnosť so sídlom v meste Bonn v Nemecku a jej dcérske a pridružené spoločnosti.
- 1.6 **„Prax prvého stupňa priemyselného odvetvia“** znamená výkon takej úrovne zručností, starostlivosti, obozretnosti a predvídavosti, akú možno odôvodnene očakávať od vedúceho postavenia na trhu v príslušnom odvetví (vo vzťahu k Dodávateľovi, Tovarom a/alebo Službám).
- 1.7 **„Udalosť vyššej moci“** znamená akúkoľvek udalosť mimo primeranej kontroly Zmluvnej strany vrátane, ale nie výlučne, akéhokoľvek zásahu vyššej moci, požiaru, povodne, výbuchu, zemetrasenia, vojny alebo inej vojenskej akcie, výpadku prúdu, občianskeho nepokoja, teroristického útoku alebo povstania, ale s vylúčením akéhokoľvek dôsledku takejto udalosti, ktorému by sa Dodávateľ mohol vyhnúť realizáciou primeraného plánu kontinuity obchodnej činnosti, a s vylúčením akéhokoľvek neplnenia povinností tretou stranou voči Dodávateľovi.
- 1.8 **„Rámcová zmluva“** znamená v prípade potreby samostatnú písomnú zmluvu, ktorá obsahuje podmienky, ktoré boli dohodnuté a podpísané spoločnosťou DHL a Dodávateľom a ktorých rozsah sa vzťahuje na Tovar a/alebo Služby, alebo na ktoré sa spoločnosť DHL odvoláva v Objednávke.
- 1.9 **„Tovar“** znamená tovar (ak existuje) požadovaný alebo objednaný spoločnosťou DHL od Dodávateľa uvedeného v Zmluve.
- 1.10 **„Zmluvná strana“** znamená buď spoločnosť DHL, alebo Dodávateľa, ako vyplýva z kontextu, a **„Zmluvné strany“** znamenajú spoločné označenie spoločnosti DHL a Dodávateľa.
- 1.11 **„Personál“** znamená personál Dodávateľa, konzultantov, zamestnancov, zástupcov, iný personál alebo tretie strany (dočasné alebo trvalé), ktoré sa akýmkoľvek spôsobom zaoberajú Tovarom a/alebo Službami dodávanými Dodávateľom.
- 1.12 **„Objednávka“** znamená objednávku spoločnosti DHL podanú Dodávateľovi, v ktorej sa špecifikujú požadovaný Tovar a/alebo Služby, ktoré môžu byť úradne očíslované, a, ak je to aplikovateľné, využívajúce systém objednávok spoločnosti DHL.
- 1.13 **„Číslo objednávky“** znamená číslo objednávky spoločnosti DHL uvedené v Objednávke.
- 1.14 **„Obmedzené jurisdikcie“** znamená krajinu, štát, územie alebo región, na ktorý sa vzťahujú komplexné hospodárske sankcie alebo obchodné obmedzenia podľa Obchodných zákonov platných pre ktorúkoľvek Zmluvnú stranu. Od začiatku platnosti Zmluvy medzi Obmedzené jurisdikcie patria Bielorusko, vládou nekontrolované oblasti Doneckej, Luhanskej, Chersonskej a Záporožskej oblasti na Ukrajine, Irán, Krymský polostrov, Kuba, Rusko, Severná Kórea a Sýria, pričom tieto jurisdikcie sa môžu zmeniť.
- 1.15 **„Obmedzené osoby“** znamená každú fyzickú a právnickú osobu (napríklad jednotlivcov, spoločnosti, skupiny, organizácie, inštitúcie), ktoré sú:
 - (a) uvedené na platnom vládnom zozname osôb, na ktoré sa vzťahujú sankcie, alebo na zozname osôb s obmedzeným prístupom, okrem iného vrátane najnovších platných verzií Konsolidovaného zoznamu finančných sankcií Európskej únie (CFSL) a vrátane príslušného Konsolidovaného kontrolného zoznamu USA; alebo na akomkoľvek podobnom reštriktívnom zozname osôb, na ktoré sa vzťahujú sankcie podľa Obchodných zákonov;

(b) sú priamo alebo nepriamo vlastnené z najmenej 50 % (vrátane súhrnného vlastníctva) alebo kontrolované (ako sa tieto pojmy vykladajú podľa príslušných Obchodných zákonov), alebo konajú v mene Osoby uvedenej v časti (a); alebo
(c) sú riaditeľom, vedúcim pracovníkom alebo zamestnancom Osoby uvedenej v časti (a) alebo (b).

- 1.16 „**Služby**“ znamenajú služby (ak existujú) požadované alebo objednané spoločnosťou DHL od Dodávateľa uvedeného v Zmluve.
- 1.17 „**Špecifikácia (špecifikácie)**“ znamená opis, pokyny, dokumenty, plány, výkresy, umelecké diela, technické údaje, prevádzkové požiadavky alebo akékoľvek iné takéto požiadavky týkajúce sa Tovar a/alebo Služieb dohodnuté medzi Zmluvnými stranami a stanovené v Zmluve.
- 1.18 „**Dodávateľ**“ znamená Zmluvnú stranu spoločnosti DHL, ako je uvedené v Objednávke.
- 1.19 „**Kódex správania pre dodávateľov**“ znamená Kódex správania pre dodávateľov (SCoC) v rámci skupiny DHL platný k dátumu Objednávky.
- 1.20 „**Systémy**“ znamenajú informačné technológie a komunikačný systém Zmluvnej strany vrátane sietí, hardvéru, softvéru a rozhrania, ktoré vlastní alebo používa táto Zmluvná strana alebo jej zástupcovia alebo dodávateľa.
- 1.21 „**Všeobecné obchodné podmienky**“ sú Všeobecné obchodné podmienky uvedené v tomto dokumente.
- 1.22 „**Obchodné zákony**“ znamenajú všetky zákony, nariadenia, vyhlášky, predpisy, príkazy, politiky alebo pravidlá týkajúce sa hospodárskych sankcií alebo embárg, zákonov proti bojkotu, zoznamov obmedzených strán, obchodných kontrol dovozu, vývozu, opätovného vývozu, transferu alebo iného obchodu s tovarom, službami alebo technológiami a akýchkoľvek iných podobných predpisov, pravidiel, obmedzení, príkazov alebo požiadaviek, ktoré majú silu zákona v súvislosti s vyššie uvedenými záležitosťami a sú v platnosti v danom čase, vrátane zákonov Európskej únie a jej členských štátov, Organizácie spojených národov, Spojených štátov amerických (USA) alebo akýchkoľvek vládnych zákonov, ktoré sa vzťahujú na Zmluvnú stranu alebo na Zmluvu.

2 Zmluva o nákupe

- 2.1 Ak sa uplatňuje Rámcová zmluva, potom majú v súvislosti s Tovarom a/alebo so Službami prednosť podmienky Rámцovej zmluvy pred týmito Všeobecnými obchodnými podmienkami.
- 2.2 Vykonanie Objednávky predstavuje prijatie Tovar a/alebo Služieb spoločnosťou DHL za cenu uvedenú v Objednávke, ktorá je predmetom Zmluvy. Okrem toho, ak to technicky podporujú nákupné nástroje používané spoločnosťou DHL, Dodávateľ by mal poskytnúť potvrdenie Objednávky.
- 2.3 S výhradou bodu 2.1 sa tieto Podmienky vzťahujú na Zmluvu s výnimkou akýchkoľvek iných všeobecných obchodných podmienok, ktoré Dodávateľ zamýšľa uložiť alebo začleniť, alebo ktoré sú implikované zákonom, obchodným zvykom, praxou alebo priebehom obchodovania.
- 2.4 Žiadne doplnenie alebo zmena, alebo vylúčenie, alebo pokus o vylúčenie ktorejkoľvek z podmienok Zmluvy vrátane Všeobecných obchodných podmienok nie sú záväzné, pokiaľ sa na tom osobitne písomne nedohodne riadne splnomocnený zástupca spoločnosti DHL.
- 2.5 Žiadna zo Zmluvných strán nie je oprávnená spoliehať sa na akúkoľvek dohodu, porozumenie alebo dojednanie, ktoré sa výslovne nenachádza v Zmluve, a žiadna zmena v nej nesmie byť vykonaná inak ako v písomnej forme, riadne podpísaná splnomocnenými zástupcami oboch Zmluvných strán.
- 2.6 Zmluva neudeluje Dodávateľovi žiadnu exkluzivitu.

3 Cena (ceny)

- 3.1 Ceny budú dohodnuté medzi Dodávateľom a spoločnosťou DHL a výslovne uvedené v Objednávke alebo inak písomne dohodnuté medzi Zmluvnými stranami, budú pevne stanovené a budú konečné. Uvedené ceny pokrývajú všetky náklady vzniknuté až do splnenia Zmluvy (napr. náklady na balenie, dopravu, poistenie, colné odbavenie, inštaláciu, všetky clá a dane, cestovné a ubytovacie náklady a kancelárske/administratívne náklady) a všetky poplatky súvisiace s Tovarom a/alebo so Službami. Ceny budú uvedené bez nepriamych daní z tovaru alebo služieb (ako je DPH, GST, daň z predaja), pokiaľ nie je v Zmluve uvedené inak. Spoločnosť DHL nezaplatí žiadne dodatočné sumy, pokiaľ sa na tom osobitne nedohodne riadne splnomocnený zástupca spoločnosti DHL v písomnej forme.
- 3.2 Cena zostáva pevne stanovená po celý čas trvania Zmluvy. Dodávateľ nie je oprávnený uplatniť akékoľvek zvýšenie ceny, alebo akékoľvek iné poplatky bez predchádzajúceho písomného súhlasu zo strany spoločnosti DHL.
- 3.3 Spoločnosť DHL má nárok na akúkoľvek zľavu za rýchlu platbu, hromadný nákup, objem nákupu alebo inak obvykle poskytovanú Dodávateľom za takýchto okolností, pokiaľ sa Dodávateľ a spoločnosť DHL písomne nedohodnú inak.

4 Špecifikácia

- 4.1 Dodávateľ zaručuje a zaväzuje sa, že Tovar a/alebo Služby budú v súlade, pokiaľ ide o kvalitu, množstvo a opis, so Špecifikáciami a akýmkoľvek ustanoveniami nachádzajúcimi sa v Zmluve, budú vhodné na všetky účely špecifikované spoločnosťou DHL, nebudú obsahovať chyby materiálu a/alebo chyby v spracovaní a budú vo všetkých ohľadoch zodpovedať akýmkoľvek vzorkám alebo vzorom poskytnutým Dodávateľom a schváleným spoločnosťou DHL alebo poskytnutým spoločnosťou DHL Dodávateľovi. Zmeny špecifikácií nie sú povolené bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti DHL.
- 4.2 Bez toho, aby boli dotknuté vyššie uvedené skutočnosti, sa Dodávateľ zaväzuje poskytovať Tovar a/alebo Služby aspoň v súlade s Praxou prvého stupňa priemyselného odvetvia, profesionálnym spôsobom, okamžite a so všetkou náležitou starostlivosťou a vytrvalosťou s použitím vhodne prevereného, kvalifikovaného a vyškoleného personálu.
- 4.3 Dodávateľ sa zaručuje a zaväzuje, že Tovar a/alebo Služby budú vždy v súlade so všetkými platnými zákonmi, správnymi normami, objednávkami a nariadeniami vrátane, bez obmedzenia, tých, ktoré sa týkajú bezpečnosti, životného prostredia, hygieny a nebezpečných materiálov, výroby, označovania, balenia, skladovania, manipulácie a dodávania Tovar alebo poskytovania Služieb, a vrátane tých, ktoré sa týkajú krajiny dodávky (zásobovania) a poskytovania (alebo ako inak odporúča Dodávateľovi spoločnosť DHL).
- 4.4 Dodávateľ zaručuje a zaväzuje sa, že má a udržiava všetky potrebné licencie a certifikáty na poskytovanie Tovar a/alebo Služieb a že na požiadanie spoločnosti DHL predloží kópie takýchto licencií a certifikátov.

5 Kontrola a testovanie

- 5.1 Dodávateľ umožní spoločnosti DHL skontrolovať a otestovať Tovar kedykoľvek v procese výroby, spracovania alebo skladovania a skontrolovať poskytovanie Služieb, či už v priestoroch Dodávateľa, alebo akejkoľvek tretej strany, pred odoslaním a pri každom vyžiadaní. Dodávateľ poskytne alebo zabezpečí všetky zariadenia a ubytovanie, ktoré môže spoločnosť DHL odôvodnene požadovať na takúto kontrolu a testovanie. Dodávateľ na požiadanie spoločnosti DHL jej poskytne overenú kópiu príslušných informačných listov týkajúcich sa testu.
- 5.2 Ak sa spoločnosť DHL v dôsledku takejto kontroly a/alebo testovania domnieva, že Tovar a/alebo Služby nie sú v súlade so Zmluvou alebo je nepravdepodobné, že po ukončení výroby alebo spracovania budú v súlade, spoločnosť DHL o tom informuje Dodávateľa. Dodávateľ bezodkladne podnikne kroky, ktoré môžu byť potrebné na zabezpečenie úplného súladu so Zmluvou v rámci lehôt prijateľných pre spoločnosť DHL a bez dodatočných nákladov pre spoločnosť DHL. Spoločnosť DHL si vyhradzuje právo uplatniť ktorýkoľvek z opravných prostriedkov, ktoré má k dispozícii podľa Zmluvy alebo podľa zákona, a ustanovenia tohto článku v žiadnom prípade nepredstavujú vzdanie sa tohto práva.
- 5.3 Dodávateľ na požiadanie spoločnosti DHL poskytne dôkazy a/alebo informácie týkajúce sa Tovar, ktoré môže spoločnosť DHL požadovať (vrátane aktuálneho umiestnenia Tovar, výrobných podmienok, miesta pôvodu a/alebo obsahu Tovar a/alebo jeho častí a/alebo surovín použitých pri jeho výrobe).
- 5.4 Takáto kontrola alebo testovanie, alebo právo urobiť tak zo strany spoločnosti DHL, nepredstavujú prijatie Tovar a/alebo Služieb spoločnosťou DHL alebo schválenie Tovar a/alebo Služieb.

6 Doručenie a balenie

- 6.1 Tovar bude doručený a Služby budú vykonané na dodacej adrese spoločnosti DHL uvedenej v Objedávke do akéhokoľvek vopred dohodnutého dátumu (dátumov), ktorý (ktoré) bude (budú) prebiehať počas obvyklého pracovného času spoločnosti DHL. Všetky clá, dane a poplatky za doručenie uhradí Dodávateľ.
- 6.2 V prípade, že nie je dohodnutý žiadny konkrétny dátum (dátumy) dodávky/plnenia, dodávateľ poskytne spoločnosti DHL primerané písomné oznámenie o navrhovanom dátume (dátumoch) na schválenie spoločnosťou DHL.
- 6.3 Spoločnosť DHL je oprávnená odložiť dátum dodania/plnenia bez dodatočných nákladov pre spoločnosť DHL. Akékoľvek predĺženie lehoty na dodávku a/alebo plnenie požadované Dodávateľom musí byť pri každej príležitosti výslovne vopred dohodnuté v písomnej forme medzi spoločnosťou DHL a Dodávateľom. V prípade odloženej dodávky Tovar je Dodávateľ povinný v takom prípade Skladovať Tovar v riadnom, rozpoznateľnom obale na samostatnom, bezpečnom mieste a uzavrieť príslušné poistenie Tovar. Akékoľvek takéto predĺženie lehoty sa bude týkať len konkrétneho predmetného predĺženia a nebude sa považovať za zrieknutie sa práv spoločnosti DHL vyplývajúcich zo Zmluvy, pokiaľ ide o dodanie a/alebo plnenie v revidovanom dátume (dátumoch) dodania a/alebo plnenia tak, ako je dohodnuté.
- 6.4 Čas dodania Tovar a/alebo poskytovania Služieb je podstatou Zmluvy, a to aj v prípade akéhokoľvek predĺženia lehoty podľa bodu 6.3.
- 6.5 V prípade odmietnutia dodávky, ktorá nie je v súlade so Zmluvou, znáša náklady a riziko jej vrátenia Dodávateľ. V prípade, že Služby nie sú v súlade, Dodávateľ znáša náklady na riadne opätovné plnenie.
- 6.6 Číslo Nákupnej objednávky (a prípadne číslo Zmluvy) a správna adresa na doručenie/poskytovanie Služieb musia byť uvedené vo všetkých dokumentoch vrátane korešpondencie. Dodací list musí sprevádzať všetok Tovar odoslaný na správnu dodaciu adresu, v ktorom je uvedený dátum Objedávky, Číslo objednávky, druh a množstvo Tovar

(vrátane číselného kódu Tovar (v prípade potreby)), osobitné pokyny na skladovanie (ak existujú) a, ak je Tovar dodávaný po častiach na splátky, zostávajúci zostatok Tovar, ktorý má byť dodaný. Dodávateľ taktiež poskytne spoločnosti DHL všetky relevantné informácie vrátane balenia, použitia, dátumu spotreby a akýchkoľvek ďalších požadovaných alebo potrebných informácií alebo pokynov v čase dodania. Tovar a obaly musia mať jasne zobrazené upozornenia identifikujúce akékoľvek nebezpečenstvá týkajúce sa Tovar a/alebo spôsobu vybalenia. Tovar, ku ktorému nie je priložený dodací list obsahujúci požadované informácie, môže spoločnosť DHL odmietnuť prevziať bez akejkoľvek sankcie.

- 6.7 Dodávateľ včas poskytne spoločnosti DHL akékoľvek pokyny alebo informácie potrebné na to, aby spoločnosť DHL mohla prevziať Tovar a/alebo umožniť poskytovanie Služieb. Neposkytnutie takýchto pokynov alebo informácií oprávňuje spoločnosť DHL odmietnuť akýkoľvek takýto Tovar a/alebo poskytovanie Služby bez akejkoľvek sankcie pre spoločnosť DHL.
- 6.8 Ak sa akýkoľvek Tovar a/alebo Služby nedodávajú v súlade so Zmluvou, spoločnosť DHL je podľa Zmluvy oprávnená odmietnuť akýkoľvek takýto Tovar a/alebo Služby. Za takýchto okolností a bez akýchkoľvek ďalších nákladov pre spoločnosť DHL je spoločnosť DHL oprávnená postupovať podľa vlastného uváženia:
- 6.8.1 požadovať od Dodávateľa opravu príslušného Tovar alebo dodanie náhradného Tovar, alebo opätovné vykonanie Služieb s cieľom zabezpečiť úplný súlad so Zmluvou; alebo
- 6.8.2 s okamžitou účinnosťou na základe oznámenia s okamžitou platnosťou zrušiť Nákupnú objednávku a/alebo vypovedať Zmluvu a požadovať vrátenie akýchkoľvek peňazí, ktoré spoločnosť DHL zaplatila Dodávateľovi na základe Nákupnej objednávky a akýchkoľvek vzniknutých strát a dodatočných nákladov; alebo
- 6.8.3 uplatní svoje ostatné práva a opravné prostriedky podľa ustanovenia 13.
- 6.9 Dodávateľ musí Tovar primerane zabaliť, aby zabezpečil bezpečnú prepravu a prevzatie na mieste dodania spoločnosti DHL.
- 6.10 Spoločnosť DHL nie je povinná vrátiť Dodávateľovi žiadne obalové materiály, bez ohľadu na to, či je, alebo nie je akýkoľvek Tovar akceptovaný spoločnosťou DHL. Spoločnosť DHL však podľa svojho uváženia môže požadovať, aby si Dodávateľ vyzdvihol obalové materiály na svoje náklady. Náklady na obalové materiály vrátane paliet nebudú účtované spoločnosti DHL, pokiaľ s tým spoločnosť DHL vopred výslovne nesúhlasí.
- 6.11 Dodávateľ bude informovať spoločnosť DHL o všetkých relevantných informáciách, aby obe strany mohli plniť svoje povinnosti podľa akéhokoľvek platného zákona týkajúceho sa recyklácie a zhodnocovania odpadových obalov, a na požiadanie bude spolupracovať a zabezpečovať prepojenie na podporu komunikácie so spoločnosťou DHL s cieľom znížiť potrebu nadmerného, zbytočného alebo odpadového obalového materiálu.

7 Názov a riziko (Tovar)

- 7.1 Vlastnícke právo na Tovar prechádza na spoločnosť DHL po jeho doručení spoločnosti DHL a prevzatí spoločnosťou DHL v súlade s týmito Všeobecnými obchodnými podmienkami, pokiaľ sa za Tovar neuskutočnia zálohové alebo priebežné platby pred jeho doručení. V takom prípade prechádza vlastnícke právo na spoločnosť DHL po uskutočnení platby. Ak sa platba uskutoční pred dodaním, Tovar bude samostatne a bezpečne uskladnený a jasne označený a identifikovateľný ako majetok spoločnosti DHL. Dodávateľ podnikne všetky vhodné kroky na zabezpečenie jeho úschovy a zabránenie tomu, aby tovar podliehal akémukoľvek poplatku, záložnému právu, zodpovednosti alebo akémukoľvek inému podobnému zaťaženiu, a bude spoločnosť DHL v plnej miere a účinne odškodňovať v súvislosti s akýmikoľvek takýmito záležitosťami. V každom prípade nie je prechodom vlastníckeho práva dotknuté žiadne právo na zamietnutie, ktoré môže vzniknúť spoločnosti DHL alebo ktoré má alebo môže mať spoločnosť DHL podľa Zmluvy alebo platného práva.
- 7.2 V prípade zaplatenia niektorých alebo všetkých súm splatných Dodávateľovi a Tovar (alebo niektorých z nich), ktoré sú predmetom akýchkoľvek poplatkov, záložného práva, zodpovednosti alebo akéhokoľvek iného podobného bremena, Dodávateľ berie na vedomie, že všetky takto zaplatené sumy budú Dodávateľom spoločnosti DHL okamžite vrátené.
- 7.3 Riziko poškodenia alebo straty dodaného Tovar prechádza na spoločnosť DHL až po dokončení a akceptovaní dodávky v súlade so Zmluvou a až do odozdania Tovar znáša riziko na Tovare Dodávateľ.
- 7.4 Na riziko Dodávateľa a až do uspokojivého dokončenia dodávky je Dodávateľ povinný poistiť Tovar na jeho náhradu hodnoty v plnej výške proti všetkým rizikám poškodenia alebo straty, a ak bola vykonaná platba a vlastnícke právo prešlo na spoločnosť DHL, Dodávateľ je povinný v plnej výške nahradiť spoločnosti DHL akúkoľvek takúto stratu a priamu alebo nepriamu škodu, ktorá môže nastať.

8 Odmietnutie

- 8.1 Bez toho, aby boli dotknuté jej práva podľa ustanovenia 13, spoločnosť DHL môže Tovar a/alebo Služby odmietnuť kedykoľvek, ak Dodávateľ nesplní svoje povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy, a tiež môže odmietnuť akýkoľvek dodaný

Tovar, o ktorom sa zistí, že je nižšej kvality, chybný, nie je v súlade so Špecifikáciou alebo je inak nevhodný na opísaný účel. Takéto právo na zamietnutie sa vzťahuje na celú zásielku Tovar alebo jej časť a na celý rozsah alebo časť rozsahu Služieb. Aby sa predišlo vylúčeniu pochybností, ak je akákoľvek časť takejto zásielky/časti rozsahu Služieb takto nevhodná, spoločnosť DHL môže odmietnuť celú takúto zásielku/Služby. Okrem toho nič nezaväzuje spoločnosť DHL prijať alebo uchovávať v bezpečí, alebo platiť za Tovar a/alebo Služby nad rámec Tovar a/alebo Služieb, ktoré sa majú dodať podľa Zmluvy.

8.2 Ak bude Tovar odmietnutý spoločnosťou DHL z akéhokoľvek dôvodu, vlastnícke právo a riziko voči odmietnutému Tovar sa presunie späť na Dodávateľa.

8.3 Príslušnému príjemcovi Tovar a/alebo Služieb sa poskytne primeraná lehota na preskúmanie a prijatie Tovar a/alebo Služieb alebo odmietnutie Tovar a/alebo Služieb. Predpokladá sa, že spoločnosť DHL Tovar prevzala až vtedy, ak spoločnosť DHL mala primeranú lehotu na jeho kontrolu po dodaní, alebo ak neskôr, v primeranej lehote po tom, ako sa objavila akákoľvek skrytá chyba Tovar.

Obdobia prevzatia sa automaticky predlžujú o také obdobia, v rámci ktorých príslušný príjemca Tovar a/alebo Služieb nedostal všetky relevantné materiály alebo dokumentáciu týkajúcu sa Tovar a/alebo Služieb alebo v rámci ktorých sa odstraňujú chyby Tovar a/alebo Služieb alebo sa pokúšajú o ich odstránenie.

8.4 Všetok Tovar odmietnutý spoločnosťou DHL v súlade s týmto článkom bude Dodávateľom okamžite vyzdvihnutý na náklady a riziko Dodávateľa v súlade s primeranými pokynmi spoločnosti DHL.

9 Fakturačné a platobné podmienky

9.1 Dodávateľ je oprávnený fakturovať spoločnosti DHL len po dodaní Tovar a/alebo poskytovaní Služieb v súlade s predpismi, ak sa spoločnosť DHL v písomnej forme nedohodne inak.

9.2 Dodávateľ predloží spoločnosti DHL všetky faktúry striktné v súlade s nasledujúcim:

9.2.1 Všetky faktúry musia byť predložené s uvedením správnych informácií takto:

- (i) Úplný názov právnej spoločnosti dodávateľa, registračné číslo, adresa, telefónne číslo, faxové číslo a e-mailová adresa (poradenstvo o prevode finančných prostriedkov bude zaslané na túto e-mailovú adresu),
- (ii) doručenie/poskytnutie úplnej adresy služby spoločnosti DHL vrátane obchodného názvu spoločnosti, registračného čísla spoločnosti a poštového smerovacieho čísla (nákladové centrum a funkcia pre spoločnosť DHL),
- (iii) číslo faktúry,
- (iv) dátum faktúry,
- (v) číslo účtu – číslo účtu spoločnosti DHL u Dodávateľa,
- (vi) meno osoby v sídle spoločnosti DHL, ktorá objednáva Tovar/Služby,
- (vii) spôsob nákupu (Číslo Nákupnej objednávky, žiadosť o poskytnutie služby, vízová karta, odkaz na vozový park, objednávka prác atď.),
- (viii) opis dodaného tovaru/poskytnutých služieb,
- (ix) čistá hodnota (netto),
- (x) hodnota DPH (daň z pridanej hodnoty),
- (xi) celková hodnota,
- (xii) identifikačné číslo pre DPH,
- (xiii) bankové údaje v rozsahu, v ktorom neboli predtým poskytnuté (vo formáte IBAN/Swift pri medzinárodných obchodoch),
- (xiv) akákoľvek iná požiadavka podľa platných právnych predpisov.

9.2.2 Platba bude vykonaná len po prijatí bezchybnej faktúry.

9.2.3 Všetky faktúry musí Dodávateľ predložiť do šiestich (6) mesiacov od dátumu prijatia Tovar a/alebo Služieb v uspokojivej kvalite spoločnosťou DHL alebo v jej mene a zaslať na príslušné miesto určenia faktúry, ako je uvedené v Nákupnej objednávke. Ak Dodávateľ nepredloží faktúry v súlade s týmto ustanovením v rámci tohto šesťmesačného (6) obdobia, Dodávateľ sa v rozsahu povolenom platnými právnymi predpismi vzdá svojho práva na prijatie platby od spoločnosti DHL za poskytnutie takéhoto Tovar a/alebo Služieb.

- 9.3 Pod podmienkou uspokojivého prijatia Tovar a/alebo Služieb sa faktúry stanú splatnými šesťdesiat (60) dní po prijatí bezchybnej faktúry spoločnosťou DHL (pokiaľ platný zákon nevyžaduje kratšiu lehotu splatnosti). Platba bude vykonaná v mene uvedenej v Nákupnej objednávke.
- 9.4 Dodávateľ sa na žiadosť spoločnosti DHL zaväzuje predložiť spoločnosti DHL faktúry elektronicky bez dodatočných nákladov voči spoločnosti DHL prostredníctvom externého poskytovateľa spoločnosti DHL. Dodávateľ bude dodržiavať požiadavky spoločnosti DHL na elektronické fakturovanie. Z tohto dôvodu Dodávateľ s týmto externým poskytovateľom individuálne uzavrie zodpovedajúcu dohodu o nulových nákladoch.
- 9.5 Spoločnosť DHL je oprávnená započítať akúkoľvek sumu, ktorá je splatná voči Dodávateľovi, ktorú Dodávateľ dlží spoločnosti DHL, a zadržať platbu (ktorá je inak podľa Zmluvy a/alebo akejkoľvek inej dohody splatná) za Tovar a/alebo Služby, ktoré neboli poskytnuté v súlade so Zmluvou. Dodávateľ nie je oprávnený započítať pohľadávky voči spoločnosti DHL bez predchádzajúceho súhlasu spoločnosti DHL v písomnej forme.
- 9.6 Ak je to vhodné, daň z pridanej hodnoty a akákoľvek iná daň, clo alebo poplatok, ktoré čas od času ukladá vláda alebo iný orgán, sa musia identifikovať samostatne na každej faktúre v súlade s príslušnými zákonmi a predpismi (a musia sa uviesť všetky príslušné čísla a podrobnosti dane z pridanej hodnoty).
- 9.7 Spoločnosť DHL môže požiadať o elektronickú kópiu vybraných faktúr na účely auditu a mala by byť odoslaná do 24 hodín od žiadosti. Dodávateľ bude viesť úplné a presné záznamy a dokumentáciu na doloženie súm požadovaných na akejkoľvek faktúre. Tieto záznamy sa na požiadanie sprístupnia spoločnosti DHL. Záznamy týkajúce sa spoločnosti DHL sú navyše otvorené na audit počas jedného (1) roka od ukončenia alebo (ak neskôr) uplynutia platnosti alebo ukončenia Zmluvy.
- 9.8 Ak spoločnosť DHL spochybní akúkoľvek sumu na faktúre v súlade s platnými právnymi predpismi, môže zadržať celú dlžnú sumu podľa tejto faktúry a písomne oznámi Dodávateľovi takýto spor, pričom uvedie všetky podrobnosti sporu a skutočnú sumu, ktorú požaduje z dôvodov dobrej viery, že nie je povinná zaplatiť.
- 9.9 Ak bez ohľadu na ustanovenia tohto článku Dodávateľ podnikne akékoľvek kroky na vymáhanie súm alebo platieb, o ktorých sa domnieva, že sú mu splatné (vrátane otázky súdneho konania), ktoré prísne nedodržiavajú požiadavky Zmluvy, potom akákoľvek strata, náklady alebo škoda (vrátane právnych a súdnych poplatkov) akejkoľvek povahy, ktoré vznikli spoločnosti DHL alebo v jej mene, je zodpovednosťou Dodávateľa, ktorý bude spoločnosť DHL v súvislosti s tým odškodňovať.
- 9.10 Platba spoločnosťou DHL v žiadnom prípade neznamená vzdanie sa práv. Ak Dodávateľ fakturoval sumy, keď na to nie je oprávnený podľa Zmluvy, musí spoločnosť DHL bezodkladne informovať a vráti jej (v každom prípade bezodkladne na požiadanie) všetky takéto zaplatené sumy, pokiaľ nie je dohodnuté inak.
- 9.11 Platba faktúr bude vykonaná elektronickým prevodom na účet písomne určený Dodávateľom v mene dohodnutej v Nákupnej objednávke.
- 9.12 Dodávateľ musí poskytnúť presné údaje o bankovom účte, aby spoločnosť DHL mohla uskutočňovať platby, a musí spoločnosť DHL informovať o všetkých následných zmenách svojich bankových údajov. Dodávateľ súhlasí s tým, že neposkytnutie presných bankových údajov môže mať za následok oneskorenie platieb. Ak je spoločnosť DHL podľa miestnych zákonov povinná platiť clá a dane v mene Dodávateľa, Dodávateľ je oprávnený tak urobiť a vymáhať takéto sumy od Dodávateľa buď priamo, alebo započítaním na faktúre Dodávateľa.

10 Záruky a odškodnenia

- 10.1 Dodávateľ zodpovedá a odškodní a bude odškodňovať spoločnosť DHL na požiadanie voči všetkým nárokom, žalobám, záväzkom, stratám, škodám, zraneniam, nákladom a výdavkom (vrátane právnych výdavkov), ktoré vznikli spoločnosti DHL alebo ktorémukoľvek členovi skupiny spoločnosti DHL, alebo akémukoľvek zástupcovi, zamestnancovi, nadobúdateľovi, dodávateľovi alebo subdodávateľovi spoločnosti DHL a ktoré vzniknú priamo alebo nepriamo z plnenia Dodávateľa podľa Zmluvy alebo v súvislosti s plnením tejto Zmluvy vrátane akýchkoľvek strát alebo výdavkov vyplývajúcich z akejkoľvek požiadavky, nároku alebo konania tretej strany (vrátane akéhokoľvek nároku údajného porušenia práv tretích strán) a/alebo akéhokoľvek skreslenia, nedbanlivosti, podvodu, pochybenia alebo porušenia zákonnej povinnosti Dodávateľa alebo Personálu Dodávateľa, a najmä v dôsledku alebo v súvislosti s:
- 10.1.1 porušením akejkoľvek záruky alebo záväzku Dodávateľa vo vzťahu k Tovar a/alebo Službám,
- 10.1.2 akýmkoľvek nárokom, že Tovar a/alebo Služby porušujú alebo ich používanie alebo ďalší predaj porušuje patent, autorské právo, právo na dizajn, ochrannú známku alebo iné práva duševného vlastníctva akejkoľvek inej osoby,
- 10.1.3 akýmkoľvek konaním alebo opomenutím Dodávateľa alebo jeho Personálu pri dodávke, dodaní a inštalácii Tovar,
- 10.1.4 akýmkoľvek konaním alebo opomenutím ktoréhokoľvek Dodávateľa alebo jeho Personálu v súvislosti s poskytovaním Služieb, a

- 10.1.5 akoukoľvek ujmu alebo inou stratou spôsobenou zamestnancovi spoločnosti DHL alebo akejkoľvek inej osobe v priestoroch spoločnosti DHL, spôsobenou akýmkoľvek zlyhaním alebo nedbanlivosťou zo strany Dodávateľa.
- 10.2 Dodávateľ bude dodržiavať Kódex správania pre dodávateľov a všetky zásady spoločnosti DHL (v aktuálnom znení), ktoré poskytuje spoločnosť DHL Dodávateľovi. Dodávateľ sa zaväzuje oboznámiť sa s takýmito zásadami, informovať a dostatočne zaškoliť Personál, pokiaľ ide o ich obsah. Vstup Dodávateľa a/alebo účasť na akomkoľvek mieste spoločnosti DHL podlieha podmienkam takýchto zásad.
- Okrem Kódexu správania pre dodávateľov platia aj nasledujúce ustanovenia:
- 10.2.1 DHL môže upraviť povinnosti Dodávateľa podľa Kódexu správania pre dodávateľov v závislosti od výsledkov posúdenia rizík, ktoré spoločnosť DHL priebežne vykonáva. DHL oznámi Dodávateľovi všetky potrebné dodatočné povinnosti vyplývajúce z Kódexu správania pre dodávateľov najmenej jeden mesiac pred tým, ako nadobudnú účinnosť. Pokiaľ spoločnosť DHL nedostane od Dodávateľa písomnú námietku do 1 mesiaca od prijatia tohto oznámenia, tieto zmeny sa považujú za prijaté. DHL na tento dôsledok osobitne upozorní Dodávateľa pri oznámení zmien.
- 10.2.2 Dodávateľ pravidelne informuje spoločnosť DHL o všetkých porušeníach a rizikách zistených v dodávateľskom reťazci Dodávateľa, ako aj o opatreniach prijatých v tejto súvislosti.
- 10.2.3 Dodávateľ vhodným spôsobom odovzdá svojim zamestnancom informácie získané od spoločnosti DHL o prístupnosti, zodpovednosti a implementácii postupu spoločnosti DHL pri reklamáciách. Postup podávania sťažností musí byť zamestnancom prístupný, pričom bude zachovaná dôvernosc' totožnosti, spolu s účinnou ochranou proti akémukoľvek odvetnému konaniu.
- 10.3 Dodávateľ zaručuje a zaväzuje sa v súvislosti s poskytovaním Tvaru a/alebo Služieb spoločnosti DHL, že:
- 10.3.1 má a bude mať plnú kontrolu nad zamestnaním, riadením, odmeňovaním a prepúšťaním všetkého Personálu Dodávateľa a na tento účel má a bude mať platné pracovné zmluvy, ktoré sú v súlade s pracovným právom, so všetkým Personálom Dodávateľa počas trvania Zmluvy,
- 10.3.2 bude výlučne zodpovedný za všetky záležitosti týkajúce sa vyplácania miezd a odmien celému Personálu Dodávateľa a za náležité a riadne dodržiavanie pracovnoprávných predpisov, daňových predpisov a právnych predpisov o sociálnom zabezpečení, pravidiel pracovného povolenia, požiadaviek na odškodnenie a dávky vrátane správnej a včasnej výplaty splatných miezd a riešenia akýchkoľvek sťažností podľa všetkých platných zákonov,
- 10.3.3 je plne zodpovedný za konanie a opomenutia Personálu Dodávateľa počas plnenia povinností Dodávateľa voči spoločnosti DHL podľa Zmluvy.
- 10.4 Nezaplatenie alebo oneskorená platba, zrážka alebo prevod miezd, daní zo mzdy, daní z obratu, príspevkov na sociálne zabezpečenie alebo príspevkov na zamestnanecké poistenie predstavujú platné dôvody pre spoločnosť DHL na písomné okamžité odstúpenie od zmluvy.
- 10.5 Vyhlásenia, záruky, odškodnenia a opravné prostriedky nachádzajúce sa v Zmluve sú dodatočné k tým, ktoré vyplývajú zo zákona alebo z vlastného imania (ktoré sa považujú za začlenené do Zmluvy).
- 10.6 Žiadna zo Zmluvných strán nevylučuje svoju zodpovednosť v rozsahu, v akom by to bolo nezákonné alebo ilegálne.
- 10.7 Dodávateľ buď (a) obstará spoločnosti DHL výhody akýchkoľvek záruk týkajúcich sa Tvaru a/alebo Služieb od externého dodávateľa (dodávateľov) (či už postúpením, alebo poskytnutím priamo externým dodávateľom (dodávateľmi)), alebo (b) poskytne spoločnosti DHL rovnaké záruky, ktoré Dodávateľ dostane od externého dodávateľa (dodávateľov) vo vzťahu k Tvaru a/alebo Službám.

11 Spôľahlivosť Dodávateľa

- 11.1 Na žiadosť spoločnosti DHL sa Dodávateľ na vlastné náklady zúčastní na kontrole spoľahlivosti seba a/alebo svojho Personálu vrátane vykonania akýchkoľvek dodatočných kontrol alebo získania akýchkoľvek osvedčení o dobrom správaní, ktoré môže spoločnosť DHL požadovať.
- 11.2 Dodávateľ zaručuje a súhlasí s tým, že Personál zapojený do plnenia Zmluvy bude dodržiavať Kódex správania pre dodávateľov.
- 11.3 Dodávateľ na požiadanie spoločnosti DHL v rozsahu povolenom platnými právnymi predpismi (o ochrane údajov) poskytne špecifikáciu príslušných osobných údajov Personálu zapojeného do plnenia Zmluvy.
- 11.4 Dodávateľ na žiadosť spoločnosti DHL a na náklady Dodávateľa poskytne najnovšie osvedčenie o dobrom správaní (alebo podobné zákonné osvedčenie) vo vzťahu k sebe a/alebo Personálu zapojenému do plnenia Zmluvy v rozsahu povolenom platnými právnymi predpismi. Ak sa takéto osvedčenie požaduje, musí sa poskytnúť pred poskytnutím akéhokoľvek Tvaru alebo Služieb podľa Zmluvy.

- 11.5 Dodávateľ sa zaväzuje využívať len Personál, ktorý je odborne vyškolený a má primerané zručnosti a odborné znalosti na plnenie Zmluvy.

12 Poistenie

Počas trvania Zmluvy bude Dodávateľ udržiavať v platnosti v renomovanej poisťovni primerané poistenie vrátane poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú výkonom povolania, poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú výrobkom a poistenia občianskoprávnej zodpovednosti (a poistenia zodpovednosti zamestnávateľa ako povinné podľa platných právnych predpisov) na krytie svojich záväzkov, ktoré môžu vzniknúť na základe Zmluvy alebo v súvislosti so Zmluvou vrátane akýchkoľvek nárokov zo zodpovednosti, ktoré môžu vzniknúť po skončení platnosti Zmluvy. Dodávateľ na žiadosť spoločnosti DHL predloží osvedčenie o poistení, v ktorom uvedie podrobnosti o poistnom krytí a potvrdenie o poistnom za bežný rok pre každé poistenie.

13 Neplnenie

- 13.1 Spoločnosť DHL môže v prípade, že Dodávateľ nesplní svoje povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy (bez ohľadu na to, či Tovar a/alebo Služby boli prijaté alebo odmietnuté spoločnosťou DHL), bezodkladne podniknúť akýkoľvek z týchto krokov:
- 13.1.1 pozastaviť platbu všetkých alebo ktorejkoľvek faktúry Dodávateľa,
 - 13.1.2 vymáhať náhradu škody a akékoľvek dodatočné náklady vyplývajúce z nesplnenia akejkoľvek požiadavky uvedenej v Zmluve,
 - 13.1.3 vrátiť chybný alebo poškodený Tovar na náklady a riziko Dodávateľa v súlade s ustanovením 6.8, pričom v takomto prípade Dodávateľ vráti plnú kúpnu cenu takéhoto Tovar,
 - 13.1.4 vrátiť chybný alebo poškodený Tovar na opravu alebo výmenu v súlade s ustanovením 6.8 (podľa uváženia spoločnosti DHL) Dodávateľom a na náklady a riziko Dodávateľa, pričom takáto oprava alebo výmena sa má vykonať do siedmich (7) dní od jej oznámenia Dodávateľovi,
 - 13.1.5 opraviť akýkoľvek chybný Tovar na náklady Dodávateľa,
 - 13.1.6 opätovne vykonať akékoľvek Služby, ktoré boli chybné, na náklady Dodávateľa,
 - 13.1.7 nahradiť chybný Tovar a/alebo Služby rovnocenným Tovarom a/alebo Službami kúpenými z alternatívneho zdroja. Akékoľvek dodatočné náklady, ktoré spoločnosti DHL vzniknú získaním takéhoto tovaru a/alebo služieb z alternatívnych zdrojov, budú na náklady Dodávateľa a
 - 13.1.8 ukončiť Zmluvu v súlade s ustanovením 16.
- 13.2 Opravnými prostriedkami uvedenými v ustanovení 13.1 nie sú dotknuté žiadne iné práva alebo opravné prostriedky, na ktoré môže mať spoločnosť DHL nárok.
- 13.3 Spoločnosť DHL nezodpovedá Dodávateľovi ani nenesie zodpovednosť za akékoľvek nedodanie Tovar alebo nevykonanie Služieb spôsobené akoukoľvek chybou, poruchou alebo nevhodnosťou Systémov Dodávateľa. Dodávateľ odškodní spoločnosť DHL za všetky straty, záväzky a premárnené náklady alebo výdavky, ktoré vznikli spoločnosti DHL v dôsledku akejkoľvek poruchy a/alebo chyby systémov dodávateľa alebo vírusu preneseného z nej do systémov spoločnosti DHL.
- ## 14 Práva priemyselného a duševného vlastníctva
- 14.1 Dodávateľ zabezpečí, aby sa na všetok dodaný Tovar a/alebo Služby nevzťahovali práva priemyselného a duševného vlastníctva tretích strán alebo aby sa získali potrebné licencie. Dodávateľ oznámi spoločnosti DHL a odškodní ju za všetky nároky, žaloby, záväzky, straty, škody, zranenia, náklady a výdavky (vrátane právnych výdavkov) vyplývajúce z akejkoľvek žaloby alebo údajného porušenia akýchkoľvek práv priemyselného a duševného vlastníctva a na vlastné náklady bude obhajovať alebo (podľa uváženia spoločnosti DHL) pomáhať pri obhajobe akéhokoľvek konania, ktoré môže voči spoločnosti DHL začať akákoľvek tretia strana vyplývajúca z používania Tovar a/alebo Služieb.
- 14.2 Všetky práva priemyselného a duševného vlastníctva vytvorené v priebehu plnenia Zmluvy má v právomoci a neodvolateľne patria spoločnosti DHL. Dodávateľ súhlasí s tým, že akékoľvek takéto práva priemyselného a duševného vlastníctva budú absolútne neodvolateľne a výlučne prenesené na spoločnosť DHL okamžite po vzniku takýchto práv priemyselného a duševného vlastníctva. Dodávateľ sa zaväzuje vykonať všetky úkony a vyhotoviť všetky dokumenty potrebné na vykonanie ustanovení tohto článku 14.2.
- 14.3 Ak poskytovanie Tovar a/alebo Služieb zahŕňa poskytovanie práv priemyselného a duševného vlastníctva a/alebo iných (porovnateľných) práv Dodávateľa alebo jeho poskytovateľov licencií, Dodávateľ týmto udeľuje spoločnosti DHL bezplatnú, nevýlučnú, celosvetovú, neobmedzenú, prevoditeľnú, neodvolateľnú, trvalú (sub)licenciu na takéto práva priemyselného a duševného vlastníctva na účely prijatia a používania Tovar a/alebo Služieb.

- 14.4 Dodávateľ nesmie používať duševné vlastníctvo spoločnosti DHL (názov, logo, ochrannú známku alebo akékoľvek iné chránené informácie) alebo duševné vlastníctvo svojich zákazníkov na akýkoľvek účel vrátane, ale nie výlučne, akejkoľvek reklamy alebo publicity bez výslovného predchádzajúceho súhlasu spoločnosti DHL v písomnej forme.

15 Postúpenie a využitie subdodávateľov

- 15.1 Dodávateľ nesmie bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti DHL postúpiť, založiť hypotéku, účtovať, uzatvárať subdodávateľské zmluvy, delegovať, vyhlásiť zverenecký fond alebo akýmkoľvek iným spôsobom zaobchádzať so všetkými alebo s akýmkoľvek jeho právami a povinnosťami podľa Zmluvy v zmysle zmluvného práva a/alebo majetkového práva, či už zo zákona, alebo vo vlastnom imaní. Spoločnosť DHL môže kedykoľvek postúpiť, založiť hypotéku, účtovať, uzatvárať subdodávateľské zmluvy, delegovať, vyhlásiť zverenecký fond alebo akýmkoľvek iným spôsobom zaobchádzať so všetkými alebo s akýmkoľvek svojimi právami a povinnosťami podľa zmluvy v zmysle zmluvného práva a/alebo majetkového práva, či už zo zákona, alebo vo vlastnom imaní.
- 15.2 Dodávateľ môže uzatvoriť subdodávateľskú zmluvu so svojimi povinnosťami vyplývajúcimi zo zmluvy len po predchádzajúcom súhlase spoločnosti DHL v písomnej forme. Akýkoľvek súhlas udelený spoločnosťou DHL nezbavuje Dodávateľa jeho záväzkov a povinností a za takéto plnenie zostáva primárne zodpovedný Dodávateľ. Dodávateľ zabezpečí, aby subdodávatelia boli vybraní a starostlivo riadení Dodávateľom, každý subdodávateľ je kompetentný a plnenie Zmluvy sa riadne vykonáva v súlade s Praxou prvého stupňa priemyselného odvetvia.

16 Ukončenie

- 16.1 Bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek iné práva alebo opravné prostriedky, na ktoré môže mať podľa platných právnych predpisov nárok, je ktorákkoľvek zo Zmluvných strán oprávnená vypovedať Zmluvu alebo akúkoľvek Nákupnú objednávku úplne alebo čiastočne bez toho, aby jej vznikla akákoľvek zodpovednosť za takéto vypovedanie, a to okamžite písomným oznámením druhej Zmluvnej strane kedykoľvek, ak:
- 16.1.1 druhá Zmluvná strana uzavrie akúkoľvek dobrovoľnú dohodu so svojimi veriteľmi alebo bolo voči nej (ako spoločnosti) začaté insolvenčné konanie, alebo sa dostane do likvidácie (inak ako na účely zlúčenia alebo reštrukturalizácie), v každom prípade podľa uplatniteľného konkurzného práva,
 - 16.1.2 hypotekárny veriteľ nadobudne vlastníctvo alebo je vymenovaný príjemca, správca alebo správny správca celého alebo ktoréhokoľvek podniku, príjmu, majetku alebo aktív druhej Zmluvnej strany,
 - 16.1.3 druhá Zmluvná strana ukončí alebo hrozí, že ukončí svoju činnosť, alebo
 - 16.1.4 obdobie Udalosti vyššej moci oznámenej podľa ustanovenia 17 trvalo dlhšie ako 30 dní.
- 16.2 Podmienky uvedené v ustanovení 16.1 nie sú taxatívne a iné podobné alebo analogické podmienky, ktoré môžu mať vplyv na ktorúkoľvek zo Zmluvných strán, oprávňujú druhú Zmluvnú stranu vypovedať Zmluvu alebo akúkoľvek Objednávku.
- 16.3 Spoločnosť DHL môže zrušiť Zmluvu alebo akúkoľvek Nákupnú objednávku bez zodpovednosti voči Dodávateľovi kedykoľvek pred začatím plnenia Dodávateľom písomným oznámením Dodávateľovi.
- 16.4 Spoločnosť DHL môže kedykoľvek úplne alebo čiastočne vypovedať Zmluvu alebo akúkoľvek Nákupnú objednávku oznámením Dodávateľovi najmenej 30 dní vopred bez toho, aby spoločnosti DHL vznikla akákoľvek zodpovednosť.
- 16.5 Bez ohľadu na akékoľvek iné práva alebo opravné prostriedky, na ktoré môže mať spoločnosť DHL podľa Zmluvy alebo platných právnych predpisov nárok, si spoločnosť DHL vyhradzuje právo kedykoľvek písomným oznámením Dodávateľovi vypovedať Zmluvu alebo akúkoľvek Nákupnú objednávku okamžite, úplne alebo čiastočne bez toho, aby spoločnosti DHL vznikla akákoľvek zodpovednosť:
- 16.5.1 ak sa Dodávateľ dopustí závažného porušenia alebo pretrvávajúceho porušenia (či už závažného, alebo nie) ktorejkoľvek z podmienok Zmluvy alebo Nákupnej objednávky,
 - 16.5.2 ak sa Dodávateľ dopustí akéhokoľvek porušenia Zmluvy alebo Objednávky, ktoré nebolo napravené spôsobom prijateľným pre spoločnosť DHL do 14 dní od oznámenia spoločnosti DHL požadujúceho nápravu porušenia, pokiaľ v niektorom ustanovení Zmluvy nie je stanovená kratšia lehota,
 - 16.5.3 ak Dodávateľ nedodržiava ustanovenia Kódexu správania pre dodávateľov alebo ktorejkoľvek inej zásady uvedenej v ustanovení 10.2,
 - 16.5.4 ak dôjde k zmene kontroly alebo vlastníctva Dodávateľa alebo ak je jeho podnikanie alebo časť jeho podnikania predaná tretej strane, alebo
 - 16.5.5 spoločnosť DHL skonštatuje, že Dodávateľ zaznamenal vážne zhoršenie svojej finančnej situácie, ktoré môže ovplyvniť jeho schopnosť poskytovať plnenie podľa Zmluvy.

- 16.6 Dodávateľ nie je oprávnený požadovať náhradu škody alebo odškodnenie v dôsledku ukončenia Zmluvy za vyššie uvedené okolnosti. Akékoľvek sumy predplatené spoločnosťou DHL za Tovar a/alebo Služby, ktoré ešte neboli poskytnuté ku dňu ukončenia, Dodávateľ bezodkladne vráti.
- 16.7 Spoločnosť DHL nenesie voči Dodávateľovi žiadnu inú zodpovednosť ako vo vzťahu k úhrade poplatkov riadne vzniknutých podľa tejto Zmluvy a spoločnosť DHL v žiadnom prípade nenesie zodpovednosť voči Dodávateľovi za stratu zisku (priameho alebo nepriameho a či už skutočného, alebo predpokladaného) alebo akúkoľvek nepriamu alebo následnú stratu.
- 16.8 Uplynutím platnosti alebo ukončením Zmluvy alebo Nákupnej objednávky bez ohľadu na to, čo vznikne, nie sú dotknuté práva a záväzky ktorejkoľvek zo Zmluvných strán vzniknuté pred uplynutím platnosti alebo ukončením.
- 16.9 Ustanovenia Zmluvy, ktoré výslovne alebo implicitne zostávajú účinné po uplynutí platnosti alebo ukončení platnosti, najmä ustanovenia týkajúce sa práv duševného vlastníctva, dôvernosti, ochrany údajov, hospodárskej súťaže, odškodnenia a rozhodného práva a jurisdikcie, zostávajú vykonateľné bez ohľadu na uplynutie platnosti alebo ukončenie platnosti.

17 Force majeure (vyššia moc)

- 17.1 Žiadna zo Zmluvných strán nezodpovedá za akékoľvek omeškanie alebo nesplnenie svojich povinností vyplývajúcich zo Zmluvy, ak omeškanie alebo nesplnenie bolo spôsobené Udalosťou vyššej moci.
- 17.2 Ak Dodávateľ nie je schopný plniť svoje povinnosti podľa Zmluvy v priamom dôsledku Udalosti vyššej moci, Dodávateľ písomne oznámi spoločnosti DHL príslušnú príčinu a ustanovenie 17.1 nadobúda účinnosť dňom takéhoto oznámenia.
- 17.3 Plnenie záväzkov a platieb Zmluvných strán podľa Zmluvy sa pozastavuje na celý čas trvania Udalosti vyššej moci. Ihneď po zániku Udalosti vyššej moci Zmluvná strana, ktorá sa na ňu odvoláva, o tom písomne informuje druhú Zmluvnú stranu.
- 17.4 Dodávateľ bude mať po celý čas trvania Zmluvy zavedené opatrenia na obnovu prevádzky v prípade katastrofy, ktoré sú dostatočné na to, aby umožnili obnovenie dodávok Tovarů a úplného poskytovania Služieb v lehotách stanovených v jeho pláne obnovy prevádzky v prípade katastrofy (kópia ktorých sa na požiadanie sprístupní spoločnosti DHL).

18 Úplatky a konflikt záujmov

- 18.1 Dodávateľ nesmie ponúknuť žiadnemu zamestnancovi spoločnosti DHL alebo jej zástupcom žiadny dar, odmenu, podnet, odmenu alebo odklad v súvislosti so získaním alebo s plnením Zmluvy alebo akýchkoľvek Nákupných objednávok, alebo akejkoľvek inej zmluvy alebo dohody medzi spoločnosťou DHL a Dodávateľom.
- 18.2 Dodávateľ oznámi spoločnosti DHL akékoľvek vzťahy so zamestnancami spoločnosti DHL, ktorí môžu byť zapojení do procesu obstarávania výberu Dodávateľa, a v každom prípade oznámi spoločnosti DHL akékoľvek konflikty záujmov so spoločnosťou DHL. Neschopnosť bezodkladne vyhlásiť takéto vzťahy alebo konflikt záujmov sa považuje za porušenie zo strany Dodávateľa.
- 18.3 Podľa jeho najlepšieho vedomia a presvedčenia ani Dodávateľ, ani žiadna z jeho pridružených spoločností (i) neboli súdom v žiadnej jurisdikcii nikdy zistené, že sa podieľali na akomkoľvek korupčnom (alebo podobnom) konaní, (ii) kedykoľvek pripustili, že sa podieľali na akomkoľvek korupčnom (alebo podobnom) konaní alebo (iii) kedykoľvek boli vyšetrované alebo podozrivé v akejkoľvek jurisdikcii, že sa podieľali na akomkoľvek korupčnom (alebo podobnom) konaní.

19 Dôvernosť

- 19.1 Dodávateľ zachová v tajnosti a dôvernosti všetky informácie a know-how, ktoré mu spoločnosť DHL (ktoré v tejto súvislosti budú zahŕňať Subjekty spoločnosti DHL, ich zákazníkov a dodávateľov) alebo inak súvisiace s podnikaním spoločnosti DHL (ktoré v tejto súvislosti budú zahŕňať Subjekty spoločnosti DHL, ich zákazníkov a dodávateľov), o ktorých sa Dodávateľ dozvie v priebehu Zmluvy alebo v dôsledku poskytovania Tovarů a/alebo Služieb (a zabezpečí, že jeho Personál je podobne viazaný), a neposkytne ich žiadnej osobe okrem prípadov výslovného písomného splnomocnenia na zverejnenie riadne splnomocneným zástupcom spoločnosti DHL.
- 19.2 Bez toho, aby bolo dotknuté ustanovenie 19.1 vyššie, sa Dodávateľ týmto zaväzuje zverejniť len dôverné informácie alebo know-how, ktoré Dodávateľovi a Personálu Dodávateľa dodala spoločnosť DHL s odôvodnenou potrebou vidieť a použiť ich na plnenie Zmluvy a použiť takéto informácie len na účely Zmluvy.
- 19.3 Po uplynutí platnosti alebo ukončení Zmluvy Dodávateľ s výhradou akýchkoľvek zákonných povinností týkajúcich sa uchovávaní na požiadanie spoločnosti DHL doručí alebo zničí všetky dokumenty, údaje, informácie a iné materiály, ktoré má v držbe, úschove alebo pod kontrolou a ktoré nesú alebo obsahujú akékoľvek dôverné informácie alebo

know-how týkajúce sa podnikania spoločnosti DHL (ktoré v tejto súvislosti zahŕňajú Subjekty spoločnosti DHL, ich zákazníkov a dodávateľov).

- 19.4 Dodávateľ zabezpečí, aby všetky tretie strany, ktoré sú zaangažované, dodržiavali povinnosť zachovania mlčanlivosti nachádzajúcu sa v Zmluve. Na požiadanie spoločnosti DHL Dodávateľ poskytne dôkaz o tom, že túto povinnosť splnil.
- 19.5 Povinnosť mlčanlivosti nachádzajúca sa v ustanovení 19.1 sa neuplatňuje alebo (podľa okolností) sa prestane uplatňovať (alebo v prípade ustanovenia 19.5.2 sa dočasne prestane uplatňovať, pokiaľ sa vyžaduje zverejnenie a len na účely ustanovenia 19.5.2) na informácie alebo know-how, ktoré:
- 19.5.1 v čase jeho zverejnenia spoločnosťou DHL je už vo verejnej sfére alebo následne vstúpi do verejnej sféry inak ako porušením podmienok Zmluvy Dodávateľom, alebo
- 19.5.2 musia byť zverejnené platnými zákonmi alebo inými právnymi predpismi, alebo príkazom súdu príslušnej jurisdikcie alebo nariadením vlády za predpokladu, že pred takýmto zverejnením Dodávateľ informuje spoločnosť DHL o navrhovanej forme zverejnenia.
- 19.6 Dodávateľ nesmie zverejniť žiadne verejné oznámenie týkajúce sa dohôd vytvorených medzi Zmluvnými stranami; zverejniť Zmluvu, akúkoľvek Nákupnú objednávku alebo akúkoľvek ich časť akýmkoľvek spôsobom; odvolávať sa na svoju úlohu podľa Zmluvy alebo akúkoľvek Nákupnú objednávku v akomkoľvek trhovom materiáli alebo prezentáciách; alebo používať logá alebo ochranné známky spoločnosti DHL bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti DHL, ktorý môže spoločnosť DHL podľa vlastného uváženia zadržať. Text akejkoľvek externej komunikácie, ktorá sa má zaslať akejkoľvek tretej strane týkajúcej sa predmetu Zmluvy, si vyžaduje predchádzajúci súhlas spoločnosti DHL v písomnej forme.

20 Rôzne

- 20.1 Zmluva predstavuje celú dohodu a porozumenie Zmluvných strán a nahrádza všetky predchádzajúce ústne alebo písomné dohody, dojednania alebo dohodnutia sa medzi nimi týkajúce sa predmetu Zmluvy, ktoré nie sú začlenené do Zmluvy.
- 20.2 Spoločnosť DHL neprijme žiadne zmeny Zmluvy, Špecifikácií, cien, zliav, rabatov, platobných podmienok alebo akejkoľvek inej záležitosti týkajúcej sa Tovaru a/alebo Služieb počas trvania Zmluvy okrem zmien, ktoré spoločnosť DHL prediskutuje a odsúhlasí v písomnej forme.
- 20.3 Žiadne nesplnenie alebo omeškanie zo strany ktorejkoľvek zo Zmluvných strán, pokiaľ ide o uplatnenie akéhokoľvek práva alebo opravného prostriedku podľa Zmluvy, sa nebude vykladať alebo vykonávať ako zrieknutie sa tohto práva alebo opravného prostriedku a ani žiadne jednotlivé alebo čiastočné uplatnenie akéhokoľvek práva alebo opravného prostriedku nebráni ďalšiemu uplatneniu takéhoto práva alebo opravného prostriedku, podľa okolností. Práva a opravné prostriedky uvedené v Zmluve sú kumulatívne a nevylučujú žiadne práva alebo opravné prostriedky ustanovené zákonom.
- 20.4 Ak sa ktorékoľvek ustanovenie alebo ustanovenie Zmluvy stane alebo bude vyhlásené za nezákonné, neplatné alebo nevykonateľné z akéhokoľvek dôvodu, takéto ustanovenie alebo ustanovenie bude oddeliteľné od Zmluvy a bude sa považovať za vymazané zo Zmluvy za predpokladu, že ak takéto vymazanie podstatne ovplyvní alebo zmení obchodný základ Zmluvy, Zmluvné strany budú v dobrej viere rokovať o zmene a doplnení a úprave ustanovení a podmienok Zmluvy, ktoré môžu byť potrebné alebo žiaduce za okolností, aby v čo najväčšej možnej miere uplatnili tieto pôvodné zábery. Platnosť ostatných podmienok Zmluvy a zostávajúceho predmetného ustanovenia tým nie je dotknutá.
- 20.5 Ak má byť Tovar dodaný a/alebo Služby vykonané vo forme splátok, Zmluva sa bude považovať za jedinú Zmluvu a nebude oddeliteľná.
- 20.6 Každá zo Zmluvných strán zodpovedá za svoje príslušné právne a iné náklady vzniknuté v súvislosti s prípravou a plnením Zmluvy.
- 20.7 Nadpisy v Zmluve slúžia len na informačné účely a pri ich interpretovaní sa majú ignorovať.
- 20.8 Slová označujúce jednotné číslo zahŕňajú množné číslo a naopak a slová označujúce akékoľvek pohlavie zahŕňajú všetky pohlavia.
- 20.9 Odôvodnenia, doložky, odseky alebo prílohy sú k odôvodneniam, doložkám, odsekom a prílohám Zmluvy. Prílohy tvoria súčasť operatívnych ustanovení Zmluvy a odkazy na Zmluvu, pokiaľ kontext nevyžaduje inak, zahŕňajú odkazy na odôvodnenia a prílohy.
- 20.10 Pre vylúčenie pochybností má v prípade rozporu významu, účinku alebo výkladu medzi akýmikoľvek ustanoveniami Všeobecných obchodných podmienok a podmienkami Nákupnej objednávky prednosť Nákupná objednávka.
- 20.11 Odkaz na štatút alebo štatutárne ustanovenie je odkaz na tento štatút alebo štatutárne ustanovenie v znení neskorších zmien, rozšírení alebo opätovného uzákonenia spolu s akýmikoľvek podriadenými právnymi predpismi, ktoré sa z času na čas vykonávajú podľa tohto štatútu alebo štatutárneho ustanovenia.

- 20.12 Odkaz na písanie alebo písomnú formu zahŕňa e-mail, ale nezahŕňa fax.
- 20.13 Akékoľvek slová nasledujúce po pojmoch vrátane, zahŕňajú najmä, napríklad alebo akýkoľvek podobný výraz sa považujú za ilustratívne a neobmedzujú zmysel slov, opisu, definície, frázy alebo pojmu, ktorý predchádza týmto pojmom.

21 Oznámenia

- 21.1 Akékoľvek oznámenie, ktoré sa vyžaduje podľa Zmluvy, bude mať písomnú formu a bude sa považovať za riadne doručené len vtedy, ak (i) bude doručené manuálne (osobne), doporučenou poštou, kuriérskymi službami s prepravou v noci v každom prípade Zmluvnej strane v jej sídle alebo hlavnom mieste podnikania, alebo taká iná adresa, ktorú môže jedna Zmluvná strana čas od času určiť písomným oznámením druhej Zmluvnej strane, alebo ak existuje (ii) prostredníctvom overeného e-mailu alebo (iii) elektronickým prenosom prostredníctvom elektronického systému objednávok spoločnosti DHL. Zmluvné strany zašlú kópie akýchkoľvek oznámení aj elektronickou poštou druhej Zmluvnej strane na e-mailovú adresu uvedenú v Nákupnej objednávke, a to len na informačné účely. Oznámenie sa neposkytne alebo sa nepovažuje za doručené alebo prijaté, ak sa odošle len elektronickou poštou, pokiaľ sa tak nestalo prostredníctvom overeného e-mailu.
- 21.2 Akékoľvek takéto oznámenie sa považuje za doručené adresátovi dva pracovné dni odo dňa odoslania, ak sa oznámenie alebo iný dokument zasiela doporučenou poštou, alebo súčasne s doručením, ak sa doručuje osobne.

22 Ochrana osobných údajov

- 22.1 Každá Zmluvná strana dodržiava všetky uplatniteľné požiadavky týkajúce sa právnych predpisov o ochrane údajov. Toto ustanovenie 22 dopĺňa a neoslobodzuje, neodstraňuje ani nenahrádza povinnosti alebo práva Zmluvnej strany podľa Právnych predpisov o ochrane údajov.
- 22.2 Dodávateľ spracúva osobné údaje len vtedy a v rozsahu potrebnom na plnenie účelu Zmluvy. Dodávateľ pritom zavedie aj vhodné technické a organizačné opatrenia, ktoré spĺňajú požiadavky platných právnych predpisov o ochrane údajov.
- 22.3 Dodávateľ zabezpečí, aby sa jeho zamestnanci písomne zaviazali, že nikomu neposkytnú žiadne osobné údaje a iné informácie, ktoré sa dozvedia v dôsledku alebo v priebehu ich práce pre spoločnosť DHL, a že takéto údaje nebudú spracúvať bez povolenia.
- 22.4 Ak sa akékoľvek osobné údaje budú spracúvať v mene spoločnosti DHL a na základe pokynov spoločnosti DHL (vzťah prevádzkovateľ – sprostredkovateľ), Zmluvné strany uzavru Zmluvu prevádzkovateľ – sprostredkovateľ (CPA – Controller-to-Processor Agreement). V takomto prípade majú podmienky Zmluvy medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom prednosť pred Všeobecnými obchodnými podmienkami, pokiaľ ide o povinnosti týkajúce sa ochrany údajov vyplývajúce z tejto Zmluvy, v rozsahu akéhokoľvek rozporu.
- 22.5 Dodávateľ bezodkladne a v plnom rozsahu písomne oznámi spoločnosti DHL, ak boli akékoľvek osobné údaje zverejnené v rozpore s týmto ustanovením, akýmkoľvek iným ustanovením tejto Zmluvy alebo platnými právnymi predpismi o ochrane údajov. V takomto prípade Dodávateľ podnikne všetky kroky, aby zabránil ďalšiemu zverejneniu akýchkoľvek osobných údajov. Pokiaľ ide o predmet Zmluvy, Dodávateľ bezodkladne informuje spoločnosť DHL o akýchkoľvek inšpekciách, vyšetrovaniach a/alebo administratívnych opatreniach vykonaných dozorným orgánom (na ochranu údajov).
- 22.6 V prípade akéhokoľvek porušenia tohto ustanovenia môže spoločnosť DHL ukončiť zmluvný vzťah bez predchádzajúcej výpovede. Dodávateľ taktiež uhradí spoločnosti DHL akúkoľvek stratu alebo škodu, ktorá vznikla v dôsledku porušenia. To zahŕňa náhradu vyplatenú zamestnancom spoločnosti DHL a náhradu výdavkov vzniknutých pri zadaní činnosti inej spoločnosti.

23 Vzťah zmluvných strán

Dodávateľ a spoločnosť DHL sa dohodli, že Zmluva sa nebude vykladať ako zmluva o založení spoločného podniku alebo partnerstva medzi spoločnosťou DHL a Dodávateľom. Je výslovne dohodnuté a chápané, že medzi spoločnosťou DHL a Dodávateľom alebo medzi spoločnosťou DHL a akýmkoľvek Personálom Dodávateľa neexistuje vzťah zamestnávateľ – zamestnanec a že vzťah Dodávateľa je vzťah nezávislého dodávateľa spoločnosti DHL.

24 Práva tretích strán

- 24.1 Subjekty DHL majú právo uplatniť akúkoľvek podmienku Zmluvy. S výnimkou prípadov uvedených v tomto ustanovení Zmluvné strany nemajú v úmysle, aby niektorá z jej podmienok bola vymáhateľná akoukoľvek osobou, ktorá nie je jej Zmluvnou stranou.
- 24.2 Zmluvné strany si vyhradzuje právo zrušiť alebo zmeniť Zmluvu alebo zmeniť akúkoľvek jej podmienku bez súhlasu ostatných Subjektov DHL (iných ako subjekt DHL, ktorý je priamou Zmluvnou stranou Zmluvy a signatárom Zmluvy).

25 Dodržiavanie pravidiel globálneho obchodu

25.1 Každá Zmluvná strana vyhlasuje, zaručuje a súhlasí, že:

- 25.1.1 pri plnení Zmluvy bude v plnom rozsahu dodržiavať všetky platné Obchodné zákony;
- 25.1.2 ani ona, ani jej holdingová spoločnosť (holdingové spoločnosti), dcérske spoločnosti, zástupcovia, pridružené spoločnosti, príjemca (príjemcovia), nie sú Obmedzenými osobami;
- 25.1.3 do žiadnej časti Zmluvy a plnenia Zmluvy priamo ani nepriamo nezapojí žiadne Obmedzené osoby ani Obmedzené jurisdikcie;
- 25.1.4 nebude od druhej Zmluvnej strany požadovať poskytovanie produktov a/alebo služieb, ktoré by priamo alebo nepriamo spôsobili porušenie akýchkoľvek platných Obchodných zákonov.

25.2 Dodávateľ prijíma a nesie výhradnú zodpovednosť za to, že:

- 25.2.1 poskytne spoločnosti DHL informácie o kontrole klasifikácie vývozu a všetkých platných vývozných alebo dovozných obmedzeniach a požiadavkách;
- 25.2.2 získa a poskytne spoločnosti DHL všetky oprávnenia, licencie a povolenia požadované príslušnými Obchodnými zákonmi. Ak Dodávateľ získal akékoľvek vývozné licencie od príslušných vládnych orgánov, Dodávateľ poskytne spoločnosti DHL jurisdikcie, na ktoré sa uvedené vývozné licencie vzťahujú;
- 25.2.3 poskytne včasné, úplné, pravdivé a presné informácie v stanovenom formáte, aby spoločnosť DHL mohla vykonať vlastné overenie potrebné na dodržiavanie obchodných pravidiel.

25.3 Bez ohľadu na akékoľvek iné ustanovenia Zmluvy môže každá Zmluvná strana okamžite pozastaviť alebo vypovedať Zmluvu bez toho, aby za to niesla zodpovednosť:

- 25.3.1 v prípade akéhokoľvek porušenia alebo nedodržania ktorejkoľvek z podmienok, vyhlásení a záväzkov uvedených v tomto ustanovení zo strany druhej Zmluvnej strany; alebo
- 25.3.2 v prípade, že akékoľvek Obchodné zákony akýmkoľvek spôsobom bránia, obmedzujú alebo zakazujú plnenie povinností ktorejkoľvek Zmluvnej strany, ako sa vyžaduje v Zmluve.

25.4 V rozsahu povolenom právnymi predpismi sa každá Zmluvná strana („odškodňovateľ“) zaväzuje odškodniť druhú Zmluvnú stranu a chrániť ju pred akýmikoľvek škodami, nárokmi a nákladmi akejkoľvek tretej strany, okrem iného vrátane primeraných poplatkov za právne zastupovanie a akýchkoľvek pokút alebo sankcií od príslušných orgánov, ktoré vyplývajú z porušenia tohto ustanovenia zo strany odškodňovateľa z nebanlivosti.

26 Postup pri riešení sporov

26.1 Všetky spory medzi Zmluvnými stranami vyplývajúce zo Zmluvy alebo súvisiace so Zmluvou (okrem tých, ktoré si vyžadujú naliehavú nápravu) najprv každá Zmluvná strana postúpi na vyriešenie osobe spoločnosti DHL, ktorá si Tovar a/alebo Služby objednala, a zmluvnému manažérovi Dodávateľa. V prípade potreby budú spoločnosť DHL a zmluvný manažér Dodávateľa rokovať v dobrej viere s cieľom vyriešiť takéto spory.

26.2 Ak akýkoľvek spor nemožno vyriešiť takýmto rokovaním v dobrej viere medzi spoločnosťou DHL a zmluvným manažérom Dodávateľa v primeranej lehote po jeho postúpení, spor sa postúpi na vyriešenie vyšším inštanCIám v rámci príslušných organizácií Zmluvných strán. V prípade potreby budú kontaktní zástupcovia vyšších inštanCIí v dobrej viere rokovať s cieľom vyriešiť takéto spory.

26.3 Ak spor nemožno vyriešiť podľa ustanovenia 26.2 vyššie v primeranej lehote odo dňa postúpenia, Zmluvné strany môžu záležitosť na riešenie sporu postúpiť na vyriešenie prostredníctvom súdu podľa Zmluvy.

26.4 Žiadnej zo Zmluvných strán sa nebráni v tom, aby požiadala o vydanie príkazu na konkrétne plnenie alebo o predbežné alebo konečné súdne príkazy na základe ex parte alebo inak v dôsledku podmienok tohto ustanovenia, pričom takéto ustanovenia sa neuplatňujú vo vzťahu k žiadnym okolnostiam, za ktorých sa takéto opravné prostriedky požadujú.

26.5 Plnenie zmluvy sa na základe postupu riešenia sporov podľa tohto ustanovenia nekončí ani sa nesmie oneskoriť.

27 Rozhodné právo a jurisdikcia

27.1 Platnosť, vyhotovenie a plnenie Zmluvy sa riadi právnymi predpismi krajiny, v ktorej má spoločnosť DHL svoje sídlo. Uplatňovanie Dohovoru OSN o zmluvách o medzinárodnom predaji tovaru je vylúčené.

27.2 Zmluva vždy podlieha a automaticky zahŕňa akékoľvek miestne právo, ak je uplatniteľné a záväzné zákonom v príslušnej krajine.

27.3 Výlučnú právomoc urovnávať akékoľvek spory, ktoré môžu vzniknúť zo Zmluvy alebo v súvislosti so Zmluvou, má príslušný súd v okrese, v ktorom má spoločnosť DHL svoje sídlo, alebo (ak to umožňujú platné právne predpisy)

akýkoľvek iný príslušný súd zvolený spoločnosťou DHL.
